



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/18834
30 April 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЧАДА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 29 АПРЕЛЯ 1987 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам документ, озаглавленный "Битва при Уади-Думе".

Документ "Битва при Уади-Думе", как и документ, о котором речь шла в моем письме от 13 февраля 1987 года, содержит новые доказательства экспансионизма и гегемонизма режима Триполи в отношении Чада.

Мобилизация столь значительных средств, какие были захвачены доблестными национальными вооруженными силами Чада у ливийских сил вторжения, ясно свидетельствует о намерениях террористического режима Ливии. Уади-Дум стал наглядным примером неспровоцированной агрессии.

В самом деле, эта база, право на существование которой на территории Чада ливийцы присвоили себе без предварительного согласия правительства Республики Чад, красноречиво свидетельствует о характере режима Триполи. Если бы не решимость, самоотверженность и отвага национальных вооруженных сил Чада, оснащенных примитивным по сравнению с вооружением сил вторжения военным снаряжением, то ливийские войска до сих пор бы находились в этом районе, оккупируя с помощью силы больше половины национальной территории Чада.

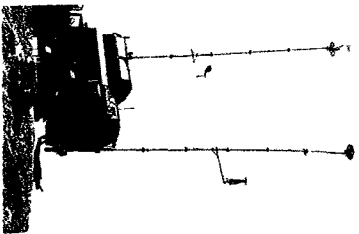
Несмотря на поражение, ливийский режим, тем не менее, не оставил свои амбиции. Его силы помимо части территории площадью 114 000 кв. км, известной под названием "полоса Аузу", оккупируют также часть Тибести, а его авиация продолжает тотальные бомбардировки местностей, отвоеванных недавно национальными вооруженными силами Чада.

Все это говорит о том, что Ливия упорно не желает устанавливать добрососедские отношения с Чадом, как того требуют история отношений между двумя странами и здравый смысл.

В этой связи правительство Республики Чад вновь вынуждено просить Совет Безопасности, а, следовательно, международное сообщество в целом обеспечить соблюдение соответствующих принципов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности во имя установления мира в этом районе, обязав террористский режим Триполи соблюдать нормы и принципы международного права.

Буду признателен Вам за распространение настоящего издания в качестве документа Совета Безопасности и его включение в документацию по вопросу "Чад-Ливия", который рассматривается Советом.

Постоянный представитель
Махамат Али АДУМ



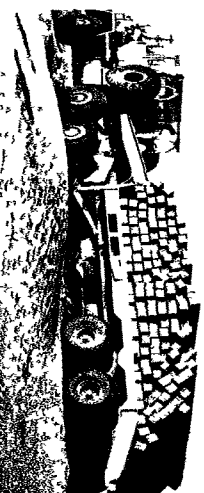
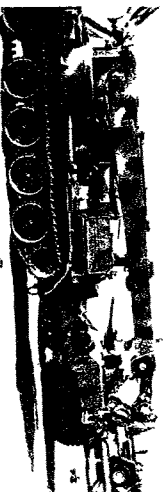
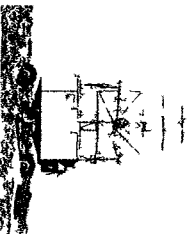
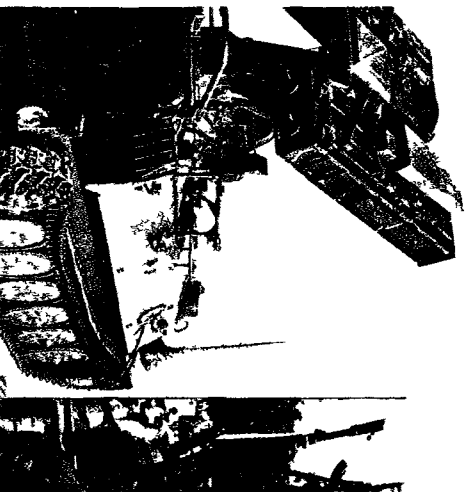
RÉPUBLIQUE DU TCHAD

la bataille de • Ouadi-Doum

• Bir-Koran

22 MARS 1987

● Faya





ÉDITÉ PAR LE SERVICE DE LA PRESSE PRÉSIDENTIELLE
IMPRIMÉ AU TCHAD

AVRIL 1987

PEUPLE DU TCHAD L'HEURE DE LA
LIBERATION A SONNE, DEBOUT POUR
L'ASSAULT FINAL.



Notre objectif stratégique est la libération totale du Tchad. Aouzou a toujours fait partie intégrante de notre pays, sa population est toubou, et les frontières coloniales en ont fait un territoire Tchadien. Les prétentions libyennes à ce sujet sont donc dénuées de tout fondement. Cela dit nous ne sommes pas opposés à un règlement pacifique du conflit dans son ensemble. Nous sommes prêts à entamer immédiatement un processus de négociation. Vous savez, la paix est pour nous une valeur suprême; et lorsque le spectre de la guerre sera éloigné, j'espère que nous pourrons enfin entretenir des relations de bon voisinage, de coopération et d'amitié avec la Libye.

HISSEIN HABRÉ
24 Février 1987

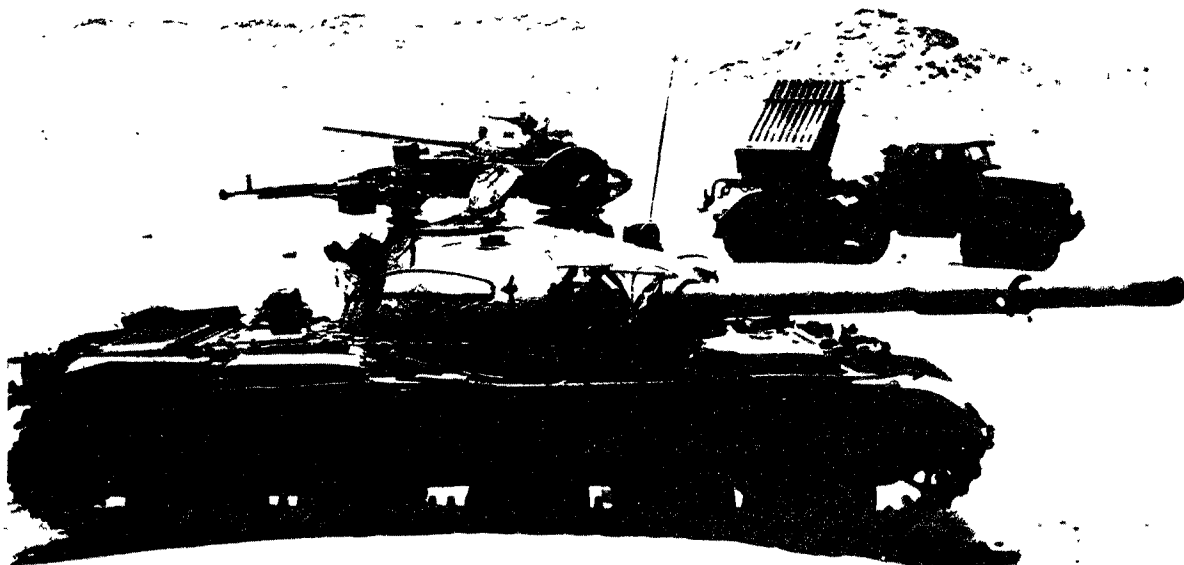
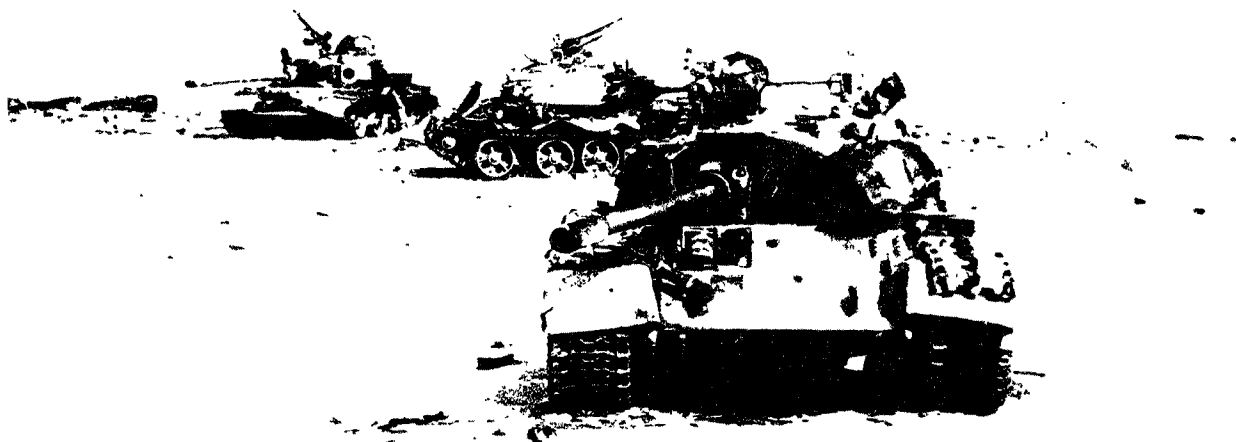
Bir-Koran

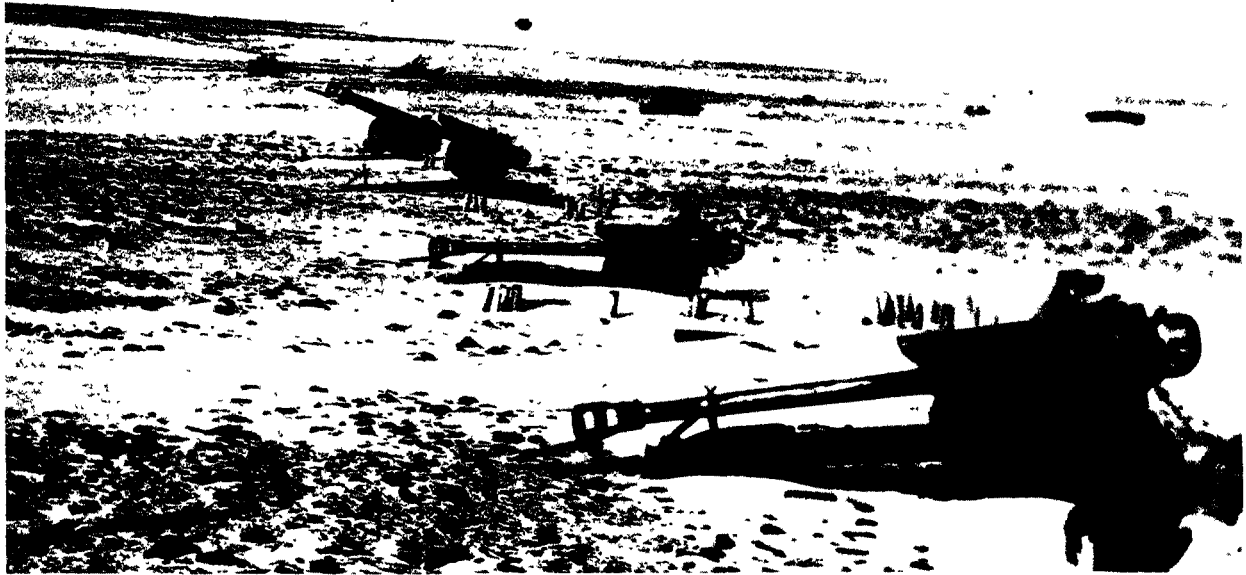
19-20 MARS 1987

BM-21 "Orge de Stalin"

Chars T-55

D-30 122mm Obusier





COMMUNIQUÉ N° 50 et 51 DU H.C. FANT

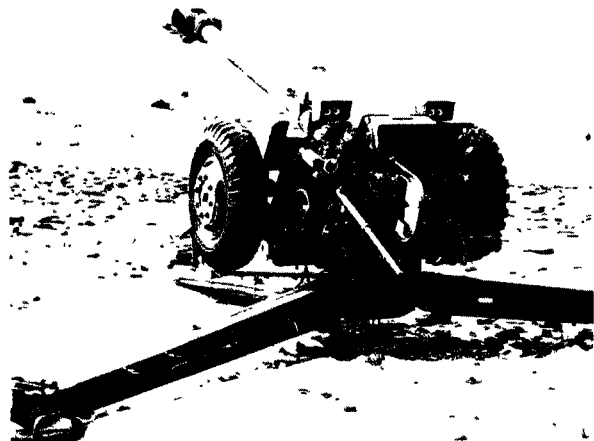
Voici le bilan des violents combats qui ont opposé le 19 et 20 mars 1987 les glorieuses Forces Armées Nationales Tchadiennes aux troupes d'annexion libyenne à Bir Kora :

COTÉ ENNEMI

- 786 libyens tués
- 121 prisonniers de guerre

MATÉRIELS RÉCUPÉRÉS :

- 18 chars BMP
- 13 chars T 55
- 5 portes chars
- 11 jeeps équipées de canon 106
- 15 canons de 122 mm
- 5 BM 21
- 15 toyota équipées de 14,5
- 11 toyota équipées de sol sol
- 6 land-rover radio équipées de radio R.F.
- 1 toyota lance missile anti-aérienne
- 18 mercedes de transport
- 3 Camions ateliers
- 34 toyota transport troupe
- 16 toyota transport
- 1 cuisinière de campagne sophistiquée
- 6 citernes à eau
- Important lot de munitions de tout calibre.



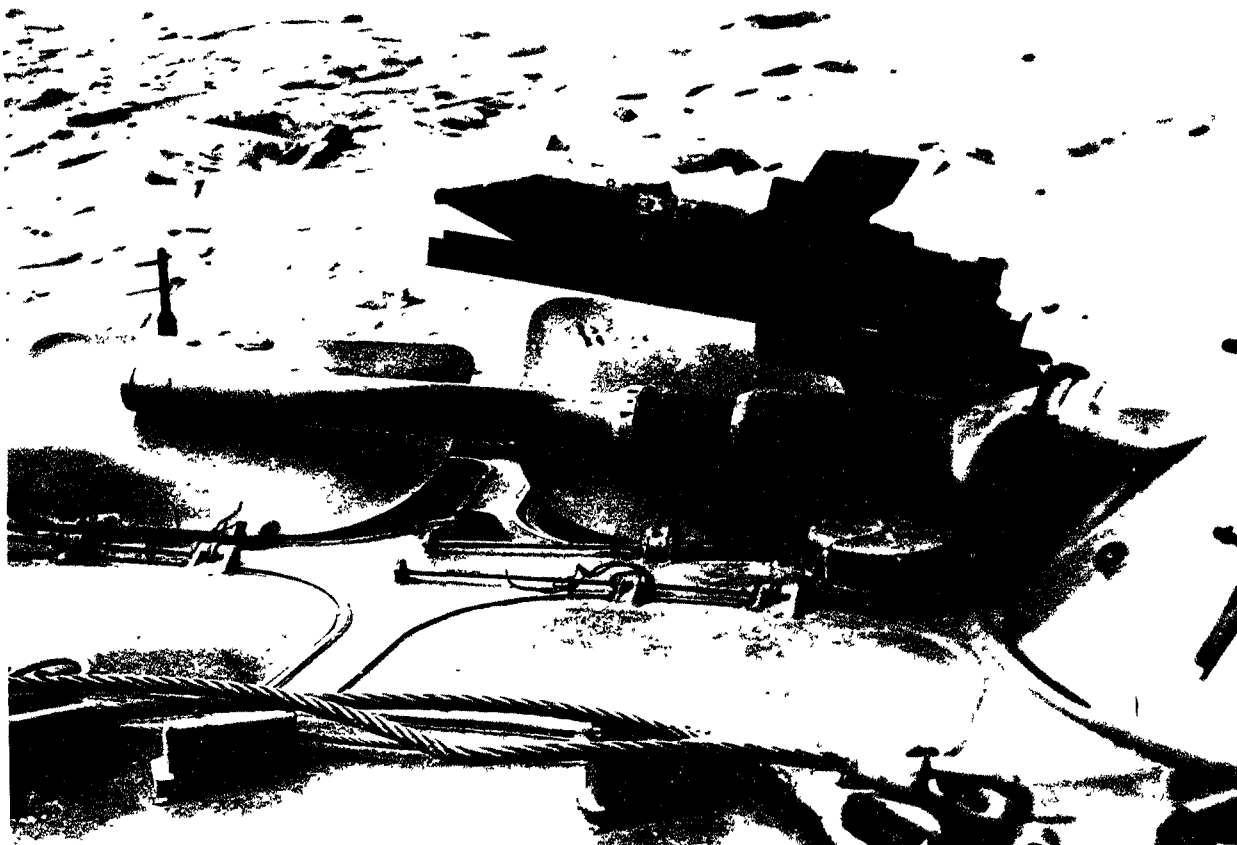
MATÉRIELS DÉTRUITS :

- 1 avion de type Marchetti et son équipage
- 22 chars BMP
- 25 chars T 55
- 6 toyota 14,5
- 8 jeeps canon 106
- 6 toyota sol-sol
- 8 toyota transport troupes
- 10 citernes
- 1 land-rover radio R.F.
- 5 mercedes transport

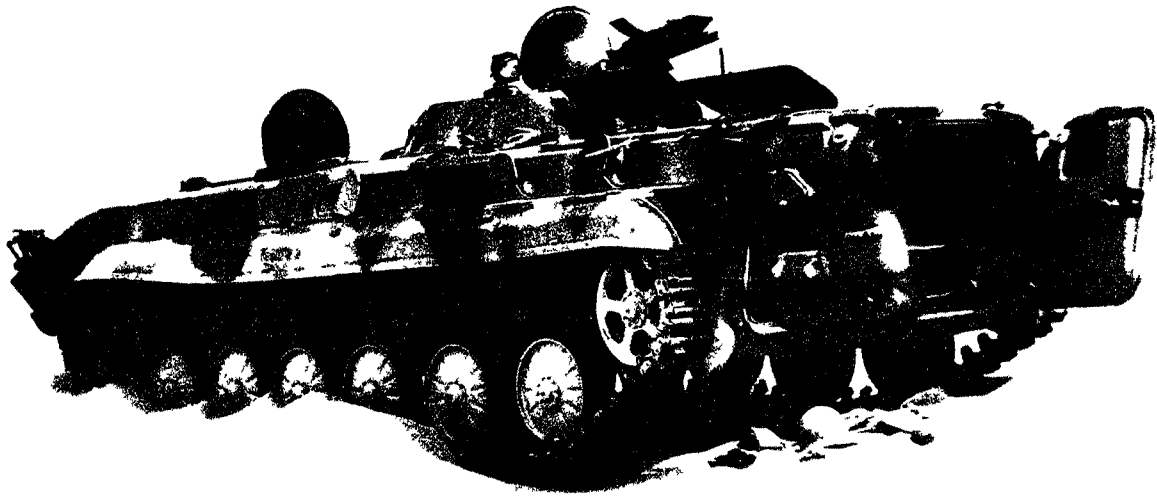
COTÉ AMI :

Nous déplorons 6 martyrs tombés glorieusement sur le champ d'honneur. 30 blessés et un VLRA détruit.

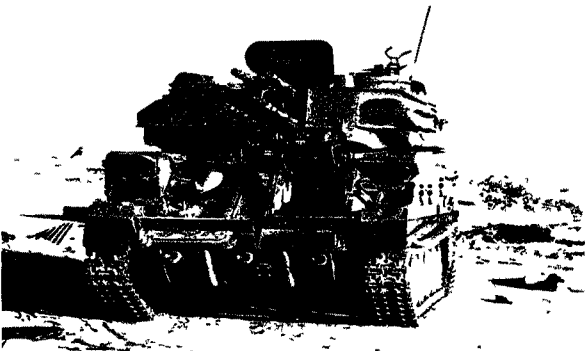
Par ailleurs l'ennemi acculé plus au Nord par les vaillantes Forces Armées Nationales Tchadiennes vient de larguer le 20 mars 1987 à 6 heures (heure locale), une quantité importante de bombes au napalm sur les populations innocentes de Fada. Rien n'arrêtera les valeureux fils du Tchad dans l'accomplissement de leur noble mission, celle de chasser hors de la patrie les occupants libyens. Forces Armées Nationales Tchadiennes toujours en avant pour l'assaut final.



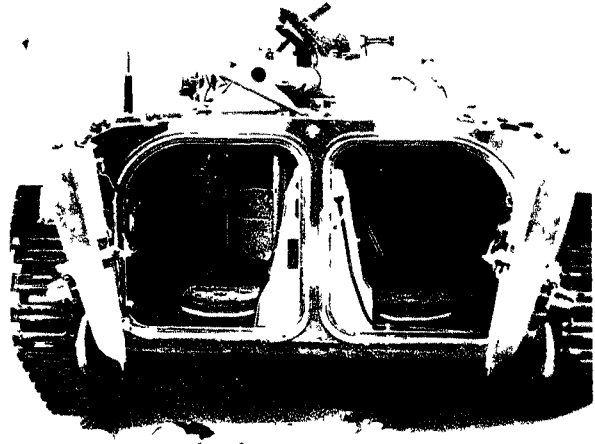
Missile anti-char filoguide (AT-3) Canon lisse 73 mm



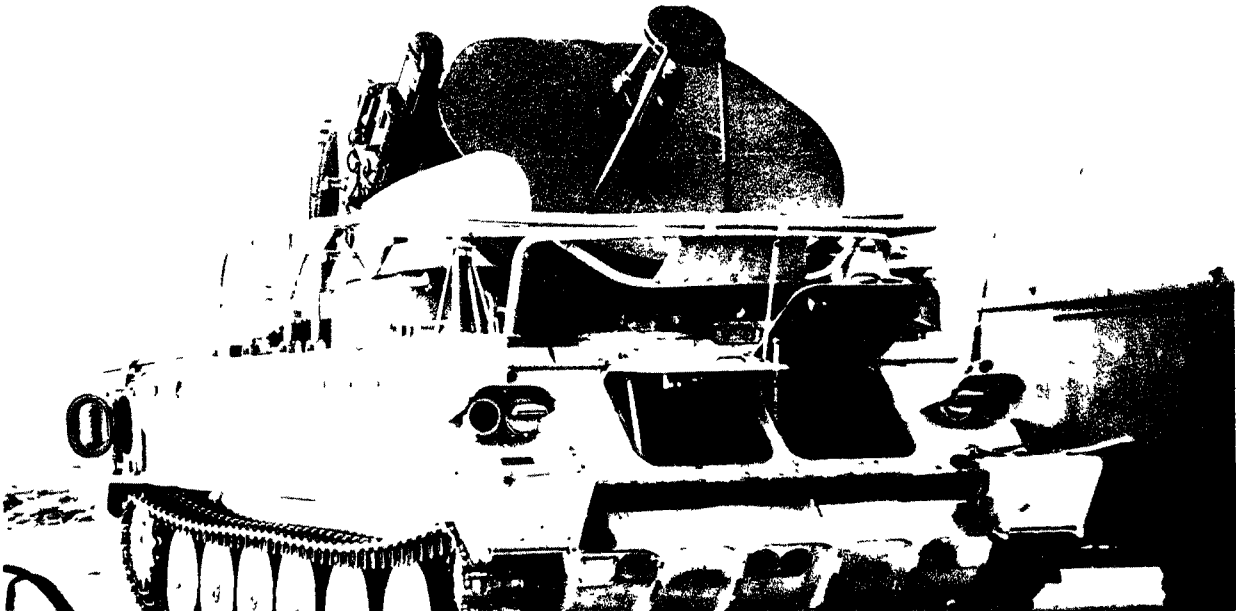
Véhicule de transport de troupes (BMP 1) avec missile anti-char filoguide



ZSU-23x4 Artillerie antiaérienne automotrice



Véhicule transport de troupe (BMP-1)



Un radar sur blindé chenille

Ouadi-Doum

22 MARS 1987

COMMUNIQUÉ N° 57 DU H.C. FANT

La gigantesque base libyenne de Ouadi Doum, la plus forte et la plus meurtrière des bases ennemis en terre tchadienne est contrôlée depuis cette date par les incomparables et irréductibles Forces Armées Nationales Tchadiennes. Voici le bilan provisoire de ce combat :

COTÉ ENNEMI

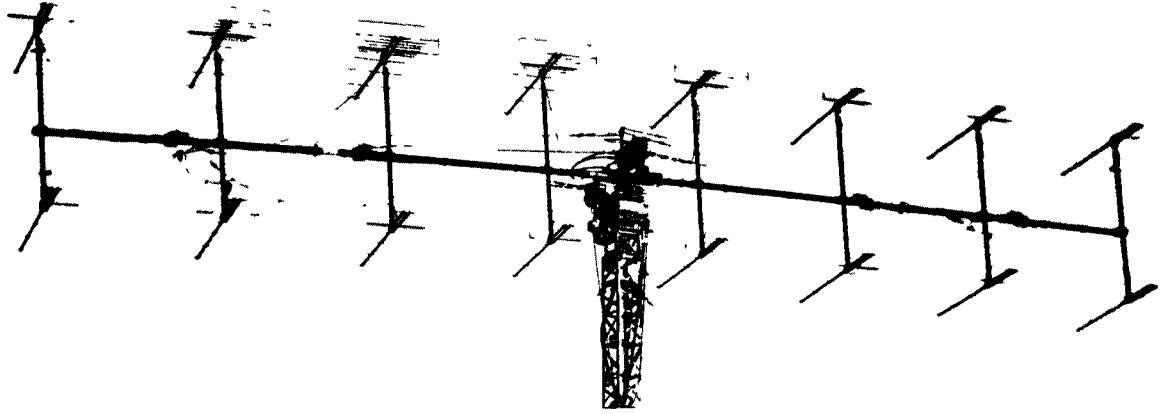
- 1.269 libyens tués dont le colonel Gassim Ali Abou Naour, commandant adjoint du chef de la zone
- 438 libyens faits prisonniers dont le colonel Khalifa Aboul Gassim Absar commandant de la zone

MATÉRIELS RÉCUPÉRÉS :

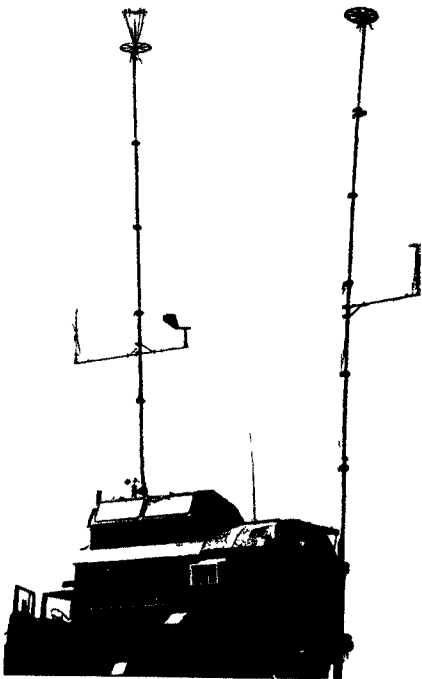
- 11 avions bombardiers L. 39
- 2 avions bombardiers Marchetti
- 3 hélicoptères de combat MI 24
- 66 chars BMP
- 42 chars T 55

- 18 orgues de staline BM 21
- 12 chars T 62
- 8 blindés cascavels
- 12 porte-SAM 6
- 4 batteries de SAM 13
- 4 chars SU 23
- 6 radars complets
- 10 BTR
- 40 canons de SAM 6
- 16 canons de 23 mm
- 36 canons de 14,5 mm
- 6 blindés BRDM
- 112 camions gros porteurs et citernes
- 128 toyota
- 12 ambulances
- Important dépôt de carburant, de munitions, de vivres et médicaments
- 8 groupes électrogènes
- Equipement renforcé du génie militaire

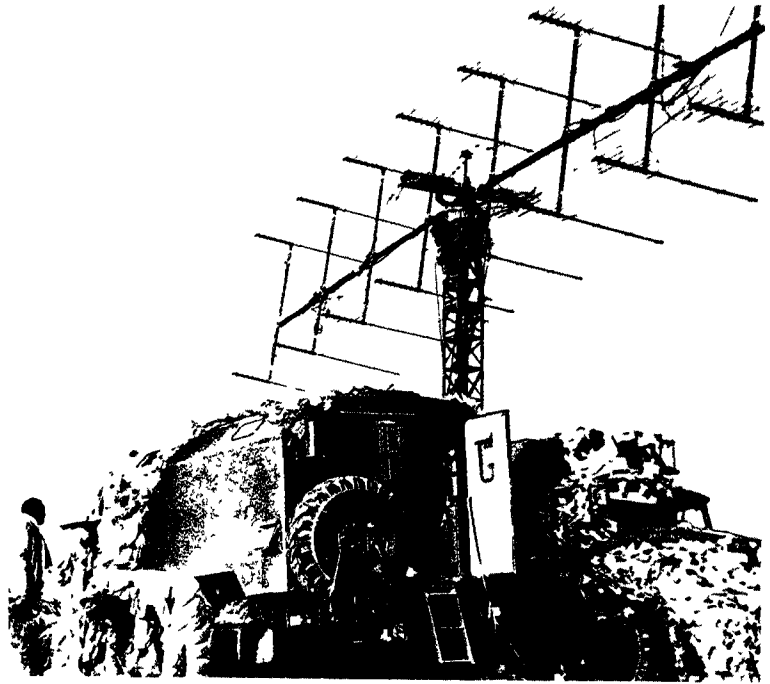




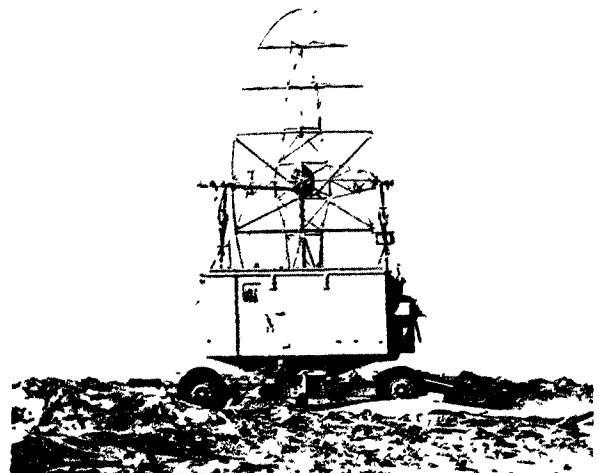
Radars de veille lointain



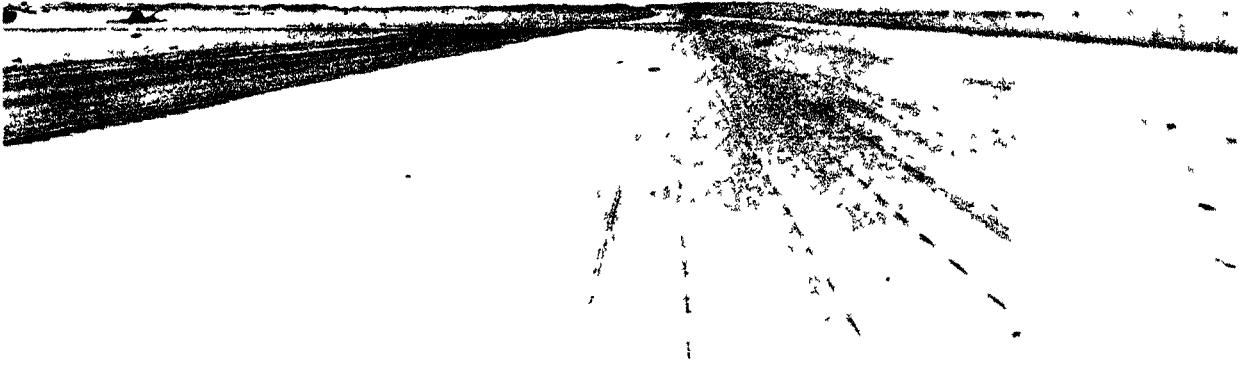
communication de haute fréquence



communication de satellite ou micro-ondes

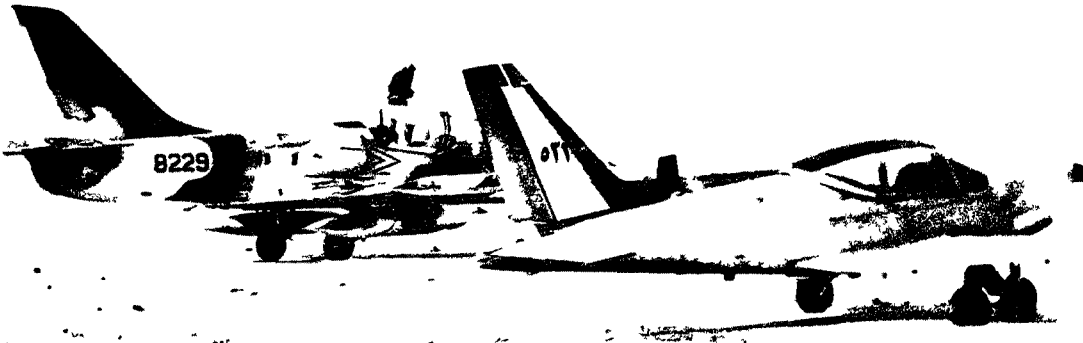
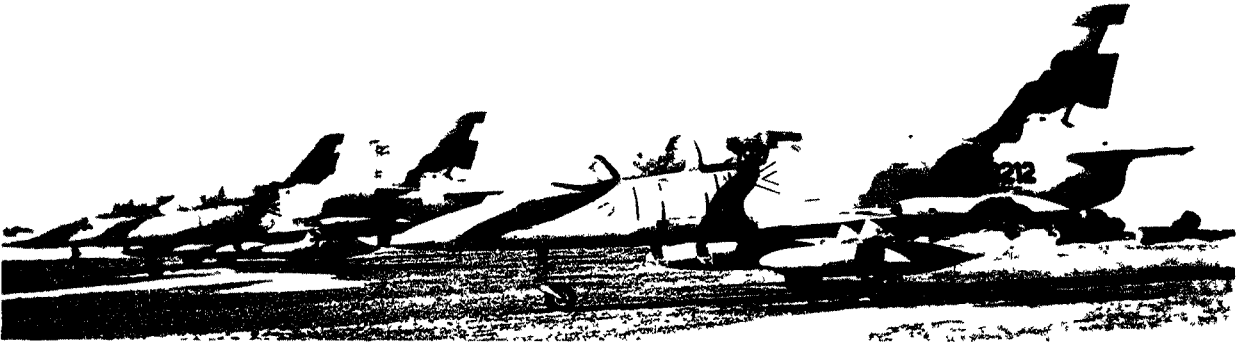


Possible radar de sitometrie



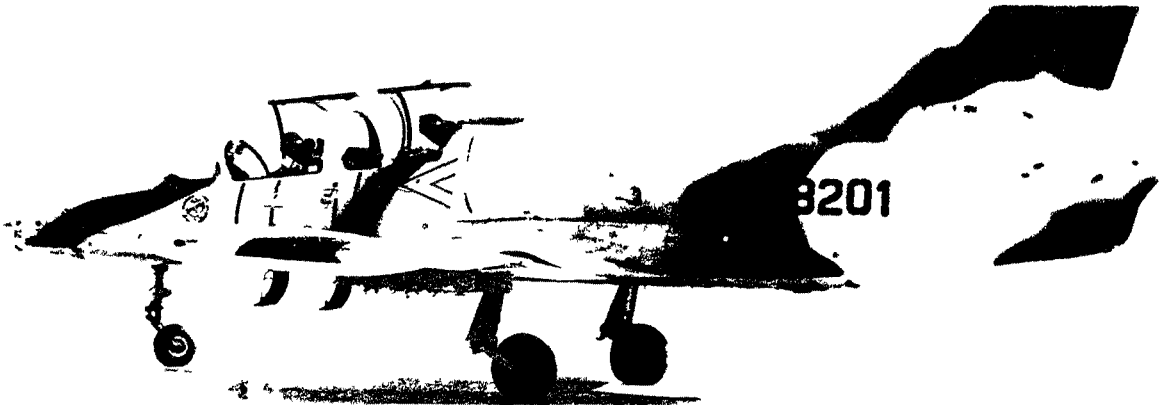
La piste d'atterrissage a Ouadi-Doum

L-39 Avion d'instruction (tchecoslovaque)

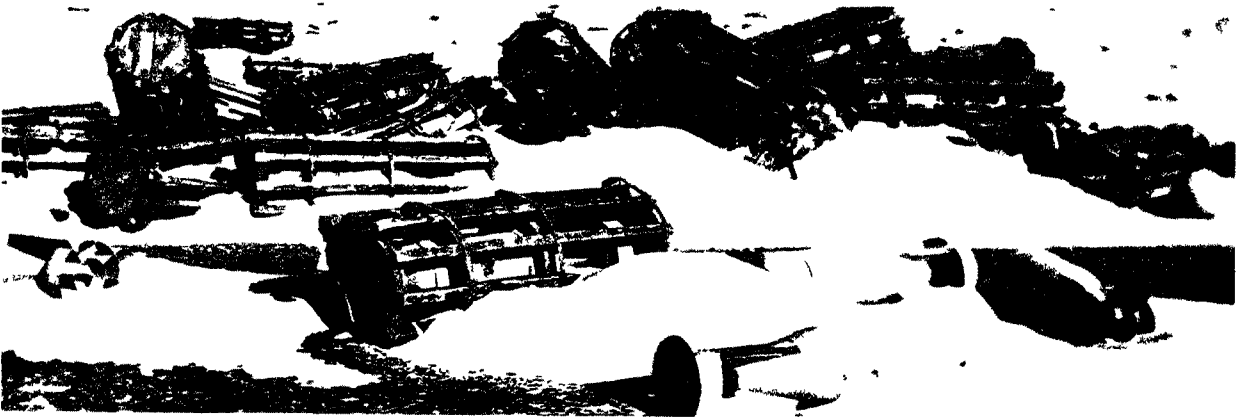


L-39, Avion d'attaque au sol (fabrication tchecoslovaque)

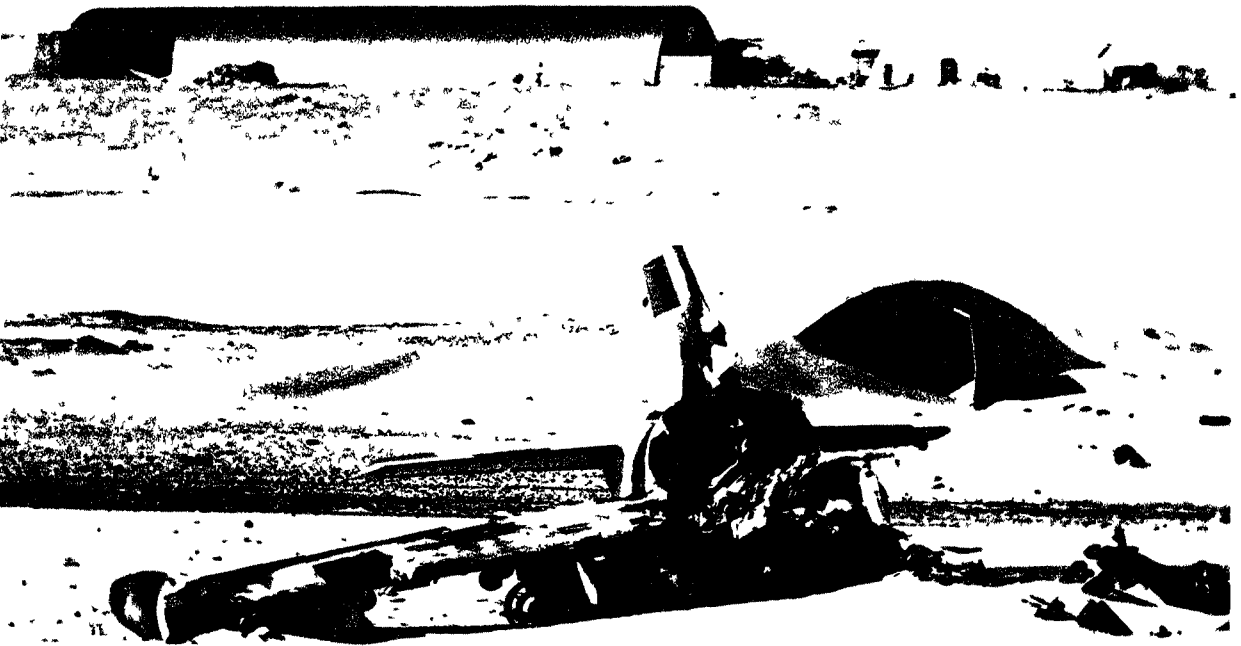
SF 260, Avion d'attaque au sol (fabrication italienne)



Avion d'instruction et d'attaque au sol



Bombes (250 kg)



Avion libyen inconnu (possible L-39)

AN-26 (gros porteur) detruit



MATÉRIELS DÉTRUITS :

- 4 avions bombardiers L 39
- 2 avions bombardiers Tupolev 22
- 1 bombardier MIG 21
- 2 gros avions Antonov 26
- 4 avions bombardiers Marchetti
- 3 hélicoptères de combat
- 54 chars BMP
- 47 chars T 55
- 8 orgues de staline BM 21
- 12 canons de 122 mm
- 12 blindés cascavels
- 8 sol-sol
- 3 chars SU 23
- 1 batterie de SAM 6
- 22 canons de 23 mm
- 16 canons de 14,5 mm

COTÉ AMI :

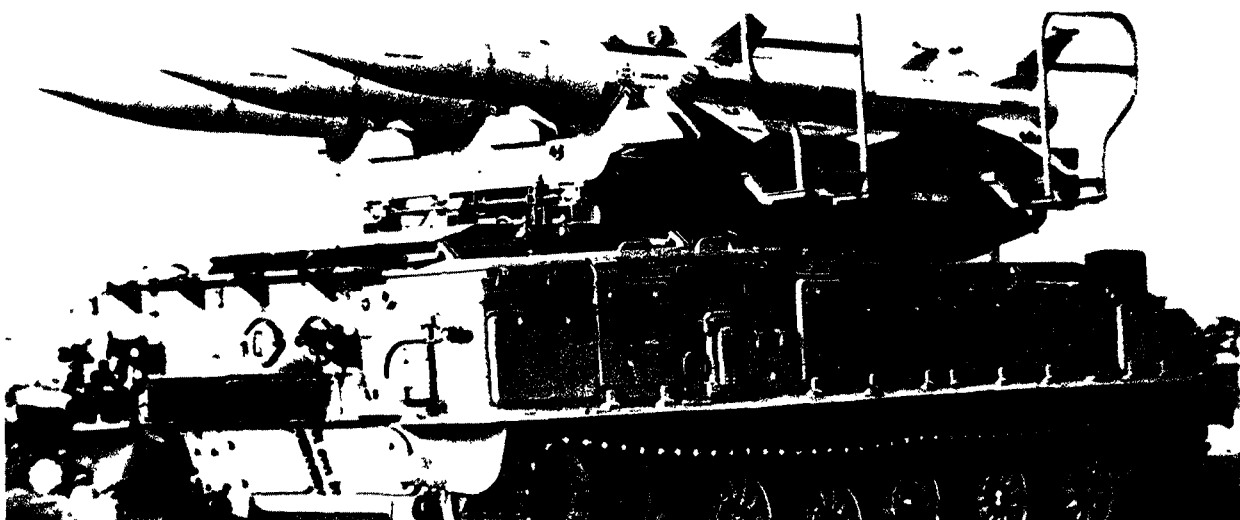
Nous déplorons 29 martyrs tombés glorieusement sur le champ d'honneur et 58 blessés.

MATÉRIELS DÉTRUITS :

- 2 VLRA 23 mm
- 1 toyota Milan
- 1 toyota sol-sol
- 8 véhicules
- 1 AML touchée.

Ceci, est le bilan partiel et provisoire des combats qui ont opposé nos vaillantes Forces Armées Nationales Tchadiennes à la soldatesque libyenne à Ouadi-Doum.

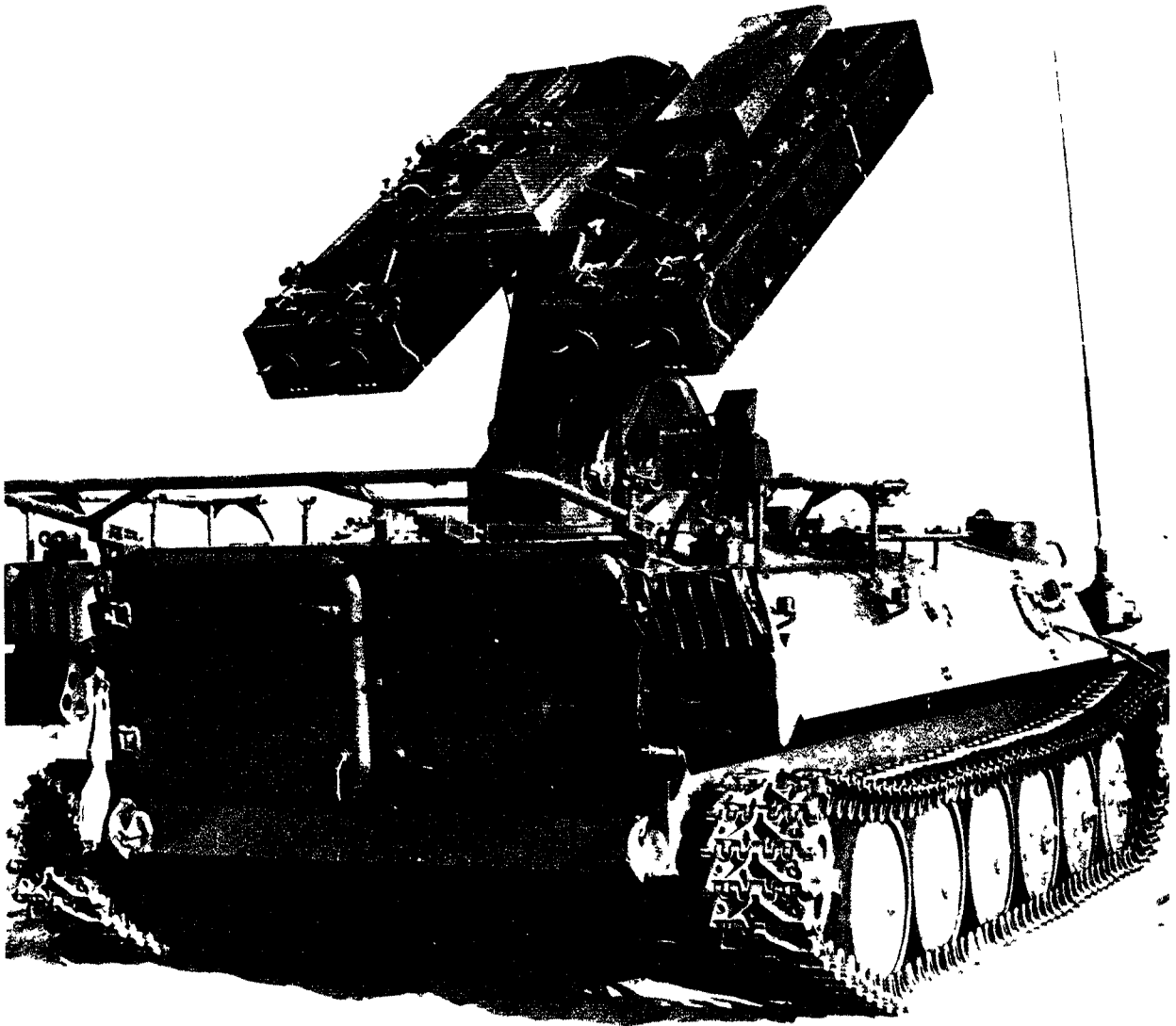
Gloire immortelle à nos martyrs tombés sur le champ d'honneur.



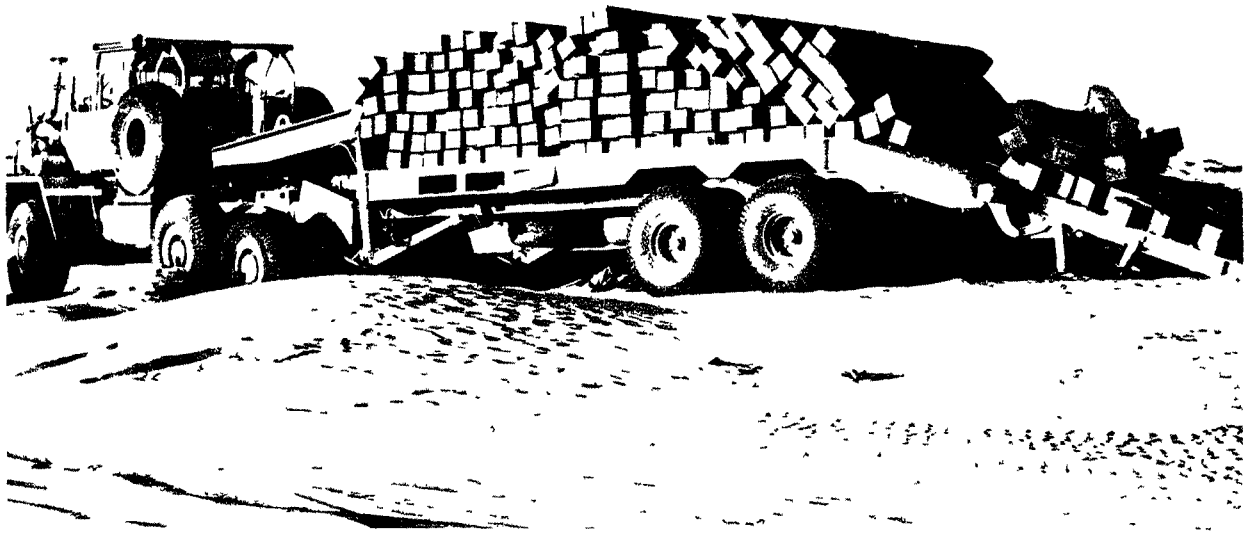
Fusée Antaerienne Sol-Air (SA-6)

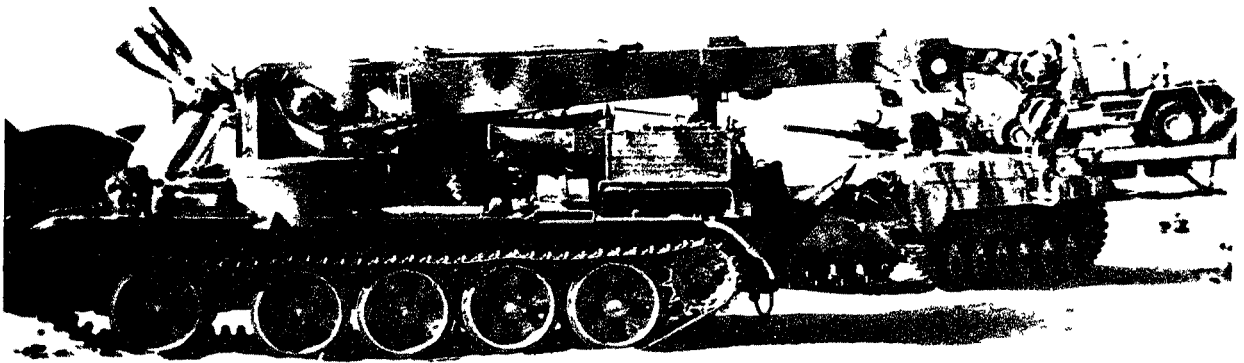
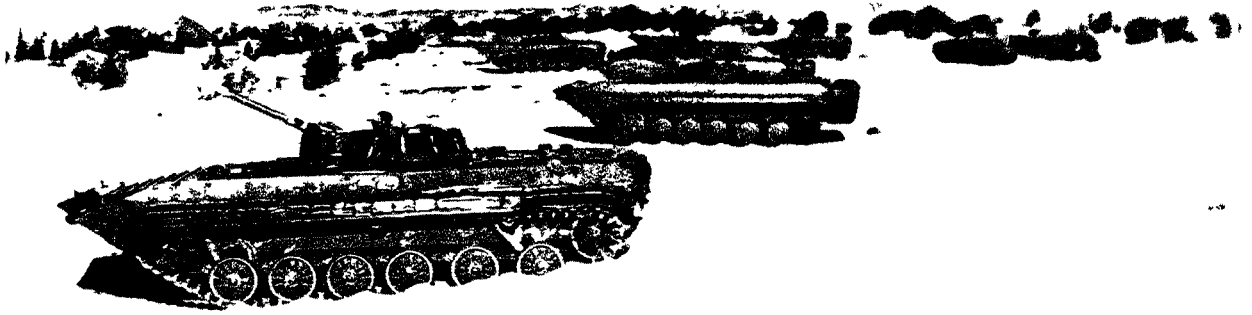


ZIL-131 Camion porte fusée de SA-6



Fusee antiaerienne Sol-Air (SA 13)





Véhicule blindé de dépannage (T-55)



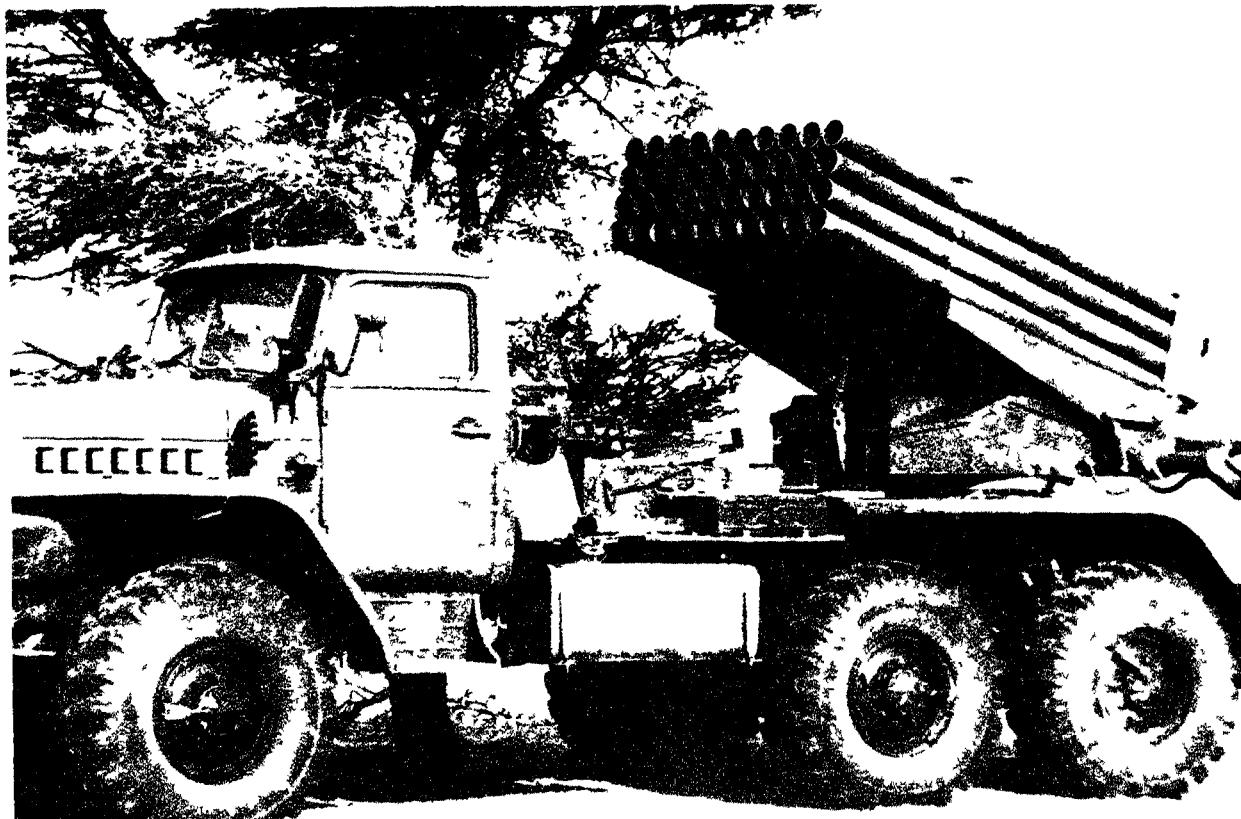
Conteneurs (contenu inconnu)



BTR-60 Vehicule de commandement

Sur 5 sites montagneux disposés tout autour de l'aéroport, sont installées des rampes de missiles, allant de Sam 6, Sam 13 etc Capables d'attendre un avion volant à n'importe quelle altitude

Sur chaque site sont disposés 4 rampes de lancement transportant trois missiles Chaque station est alimentée par son groupe électrogène et protégée en outre par des 14,5 et des 23 mm Tout cela est protégé par trois stations complètes de radar pour le guidage ou le repérage des avions





LA PISTE DE L'AÉROPORT

4.000 mètres de piste de dur remblais revêtu par des plaques d'acier de 1 m sur 50 cm environ.

Sur cette piste stationnés des avions de combats L 39 (made in Tchécoslovaquie). Les puissants hélicoptères soviétiques MI 24, des marchetti (made in Italie), des caisses contenant des bombes, des cuves de kérosène pour le ravitaillement et des carcasses d'autres avions détruits. Tout cela abandonnés par les Libyens.



ÉTANG

Il n'y a pas de terres non fertiles au Tchad. Le Nord est désertique, mais ses terres sont riches. Une mer souterraine irrigue presque tout l'ensemble de notre territoire.

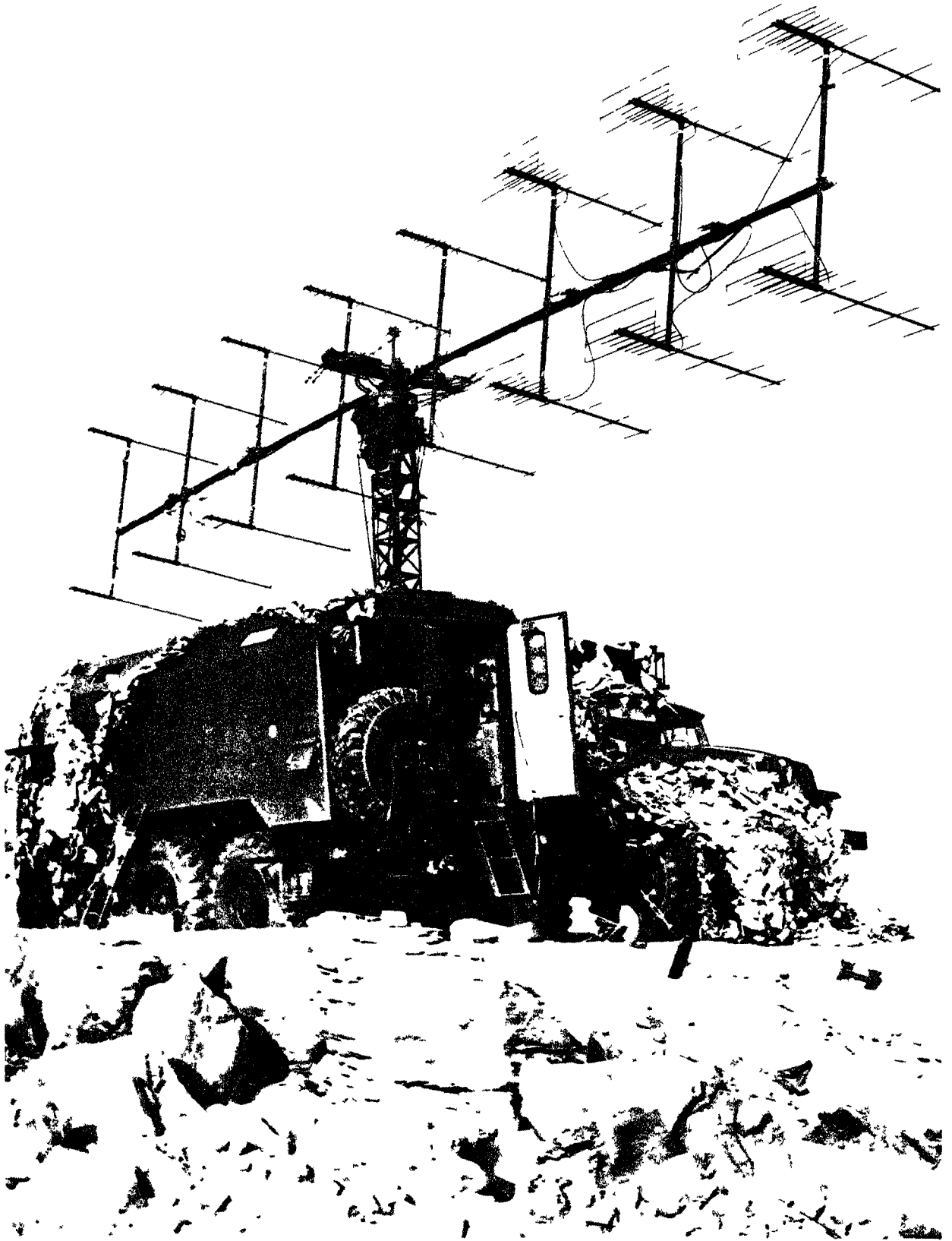
Un immense champ de blé et de thé parcouru par d'interminables tuyaux d'arrosage avec une vache hollandaise entrain de paître, aussi des chiens bergers.

Coquettes maisons en préfabriquée; des campings car; cuisine avec refectoire pour les soldats; infirmerie ultra-moderne; salons où sont disposés de luxueux divans avec système de son incorporé; des villas pour officiers, le tout climatisé avec eau courante, électricité fournie par des groupes électrogènes tous neufs. Il y a aussi un terrain de football, volley ball, un étang artificiel qui servait de piscine.

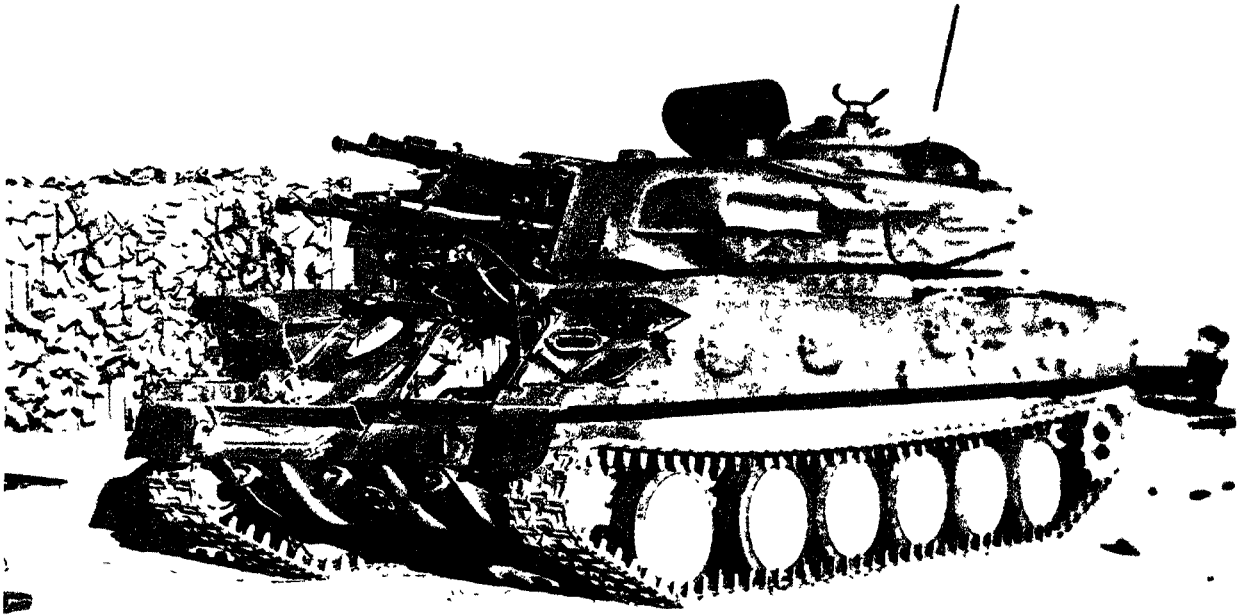


Avec une telle base, la Libye est partie pour s'installer définitivement au Tchad. Au regard de son immensité, du matériel qu'on y trouve cette entreprise a pour ambition d'aller vers d'autres conquêtes.

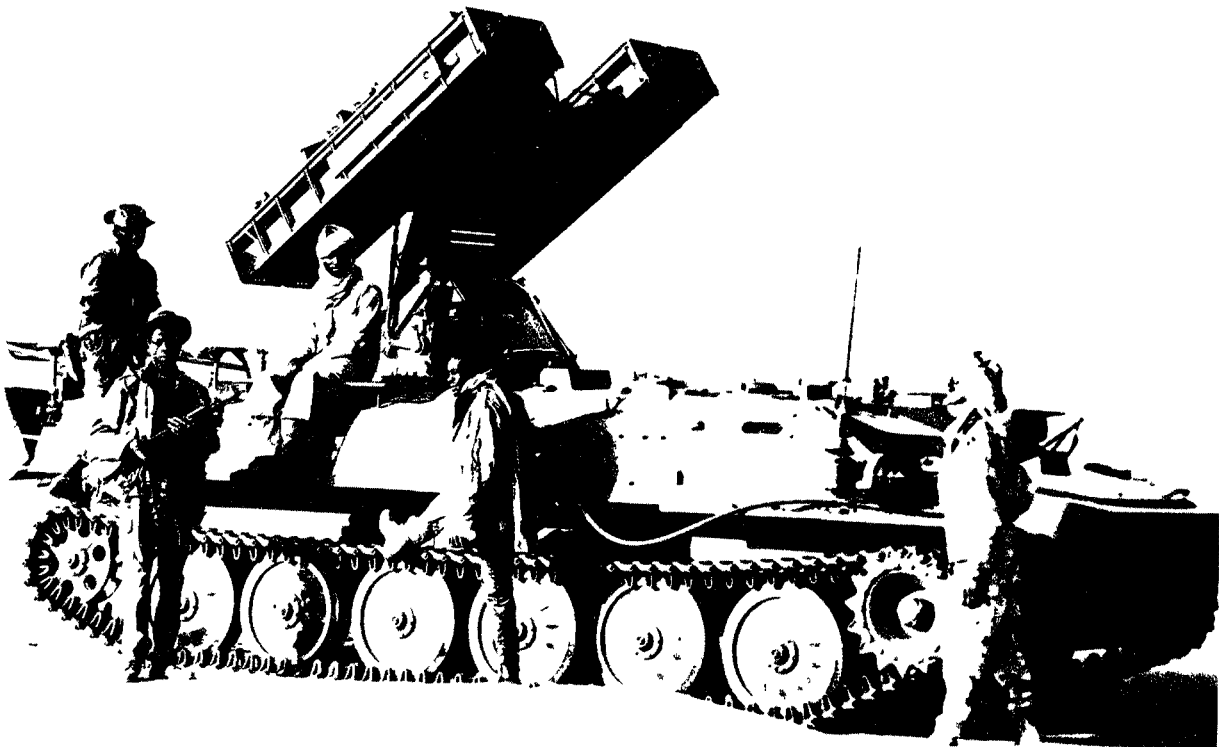
Ouadi-Doum aux mains des FANT (Forces Armées Nationales Tchadiennes) depuis le 22 Mars 87. Victoire historique que celle que vient d'enregistrer le Tchad sur les troupes de Kadhafi. Cette localité était la plus importante base stratégique libyenne sur laquelle Kadhafi fondait tous ses espoirs dans son aventurisme Tchadien.



Radar de veille lointain



ZSU-23 x 4 Artillerie antiaérienne automotrice



Fusee antiaerienne Sol-Air (SA-13)



Je suis le colonel Khalifa Aboulgassim Haftar, 43 ans, né à Ijdabia, marié et père d'un nombre d'enfants; études suivies : Etat-Major général; j'opérais dans la zone Est; j'ai été fait prisonnier à Ouadi-Doum après avoir longuement résisté devant les forces tchadiennes, mais en vérité c'était une force capable d'exécuter la mission qui est la défense de sa terre; elle combattait seule sans aucune force étrangère à ses côtés : telles que les forces françaises. J'ai été fait prisonnier ce jour même, 23 mars 1987 avec le reste de mes officiers et soldats après avoir épuisé toutes nos munitions et nous avons été grièvement blessés.

La mission qui nous a été assignée était de combattre les forces françaises; comme on nous a fait comprendre que les Français se trouveraient en terre tchadienne formant une coalition avec les forces américaines pour menacer la Jamahiriya; mais en vérité, dans tous les combats que nous avons menés, nous n'avons pas rencontré un seul Français qui ait pris part aux combats. Tous ceux qui nous font face sont des Tchadiens avec une peau noire; aucune peau blanche n'a participé durant tous les combats que nous avons menés contre les Tchadiens.

Je pense que la mission qui a été confiée aux forces armées libyennes, n'est pas claire et par conséquent c'est une mission très confuse; c'est pourquoi, je me permets de lancer un appel au Haut Commandement libyen et au peuple libyen de réviser avec toute sagesse, les actes des forces libyennes au Tchad; s'ils croient encore qu'il y a des forces françaises qui peuvent menacer la Jamahiriya par le sud du Pays, je puis affirmer ici que durant tous les combats que j'ai dirigés contre les frères tchadiens en leur larguant des bombes, je n'ai jamais eu à constater une quelconque présence étrangère.



Quelques-uns des 438 soldats Libyens faits prisonniers à Ouadi-Doum

Grande encore était ma désolation lorsque j'ai constaté qu'ils étaient tous des musulmans, ils nous traitaient avec humanité.

Je réitère une fois de plus mon appel aux forces armées libyennes se trouvant sur le Territoire tchadien, de se retirer immédiatement à l'intérieur de la Libye et de porter leurs coups à l'ennemi commun et de mettre fin à ce régime qui a tant nui aux relations historiques entre les deux peuples libyen et tchadien.

Ce peuple frère qui a beaucoup souffert de la pauvreté, de l'ignorance et bien d'autres calamités.

Je demande au peuple libyen et à l'armée libyenne de renverser ce régime pourri que dirige le colonel Khadafi qui a été la cause même de la détérioration des relations entre le Tchad et la Libye.

Je pense que ce sera la plus noble des missions que vous devrez accomplir au lieu d'agresser un peuple et, enfin, je transmets mes salutations à tous mes parents en général; je me trouve ici prisonnier à N'Djaména et ma santé est très bonne.

Je souhaite que ce problème trouve une solution rapide pour empêcher le sang tchadien et libyen de couler et pour qu'enfin les deux peuples retrouvent leur prospérité.

J'ai constaté qu'ils tiennent beaucoup à leur terre que nous avons injustement spoliée ; et ceci s'est démontré au cours des combats contre nos frères tchadiens. Nous croyons tous à l'Islam qui unit les deux peuples libyen et tchadien et bien d'autres relations : sociale, économique et politique.



Officiers Libyens faits prisonniers à Ouadi-Doum



Hassan Djamous Commandant en Chef des FANI



COMMUNIQUE DU 27 MARS 1987

Détail du bilan :

COTE ENNEMI :

- 274 ralliés
- 16 Libyens faits prisonniers

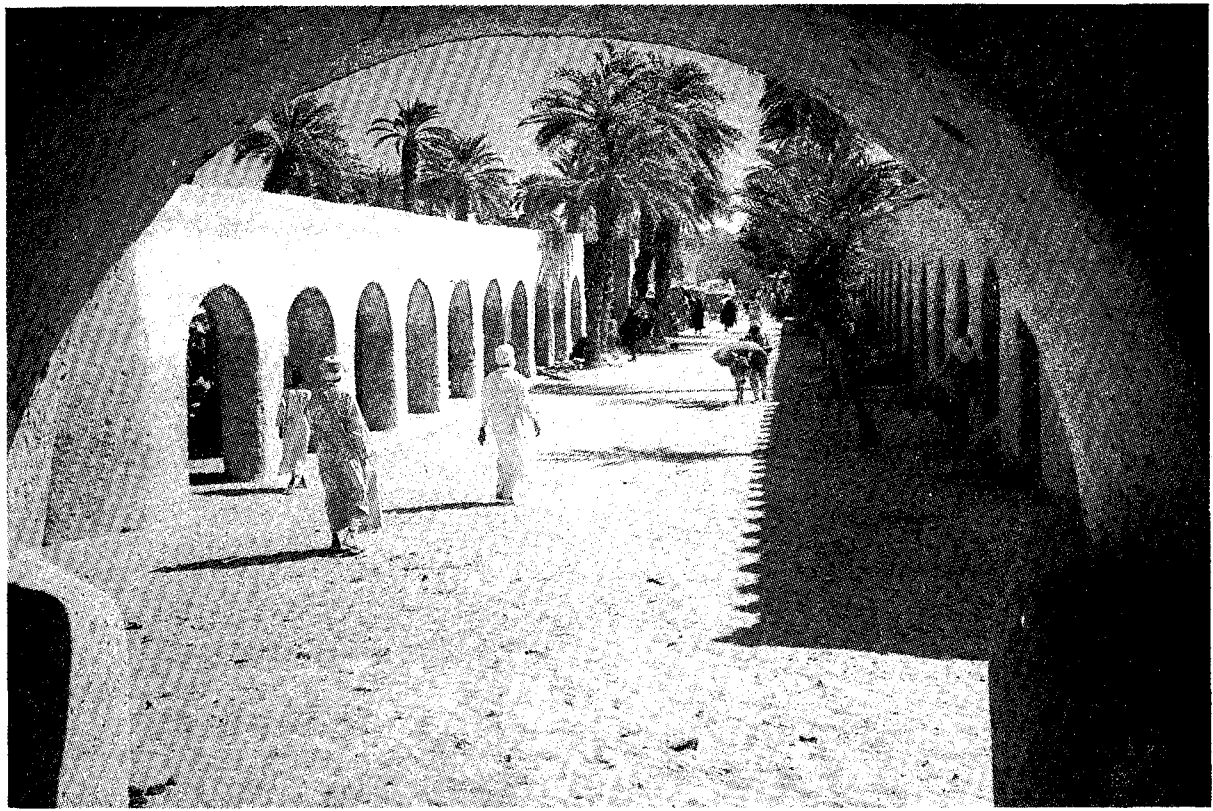
MATERIELS RECUPERES :

- 11 chars T 55
- 7 chars BMP
- 6 jeeps équipées de canons 106
- 66 gros porteurs
- 3 camions ateliers
- 2 porte-chars
- 2 ambulances
- 15 toyota et land-rover
- Quantités importantes de munitions.

Faya-Largeau

27 MARS 1987

Faya-Largeau la perle, la blanche, incarne le drapeau blanc de la paix et de la liberté. Faya-Largeau, c'est aussi l'eau, la verdure, les palmeraies, mais aussi la capitale du BET aux ressources minières incommensurables qui font l'objet de toutes les convoitises.



TCHAD

- Cap tale d Etat
 - Plus de 50 000 hab
 - Plus de 10 000 hab
 - Plus de 5000 hab
 - Autres localites
 - Point d'eau
 - ☪ Oases
 - == Route de vabilite permanente
 - (-) en construction
 - Autre route
 - P ste
 - ✈ Aeroport aerodrome
 - Bac
 - Marais zone nondable
 - Limite de prefecture
 - L OR (LOGONE ORIENTAL)
 - L OCC (LOGONE OCCIDENTAL)
 - Doba Chef lieu de prefecture
 - ▭ Parc National
- 0 50 100 150 200 km

